

”

كولتوورى ژينوسايد:

هابيتوسى كولتوورى، ئەندازى يارى نەتەوھىيى و دۇكساي ئايىنى^[۱]

كازيوھ سالىج^۰

“

ئەم كىتەبە نووسىنى دوكتور كازىوھ «سالج» ە و لە لايەن ەشىنەرى نۆدەولەتى (راوتلج) ەو، لە دوو توپى دوانزە بەش و ۳۱۴ لاپەرەدا چاپ و بلاوكرائەتەو.

بەر لەوھى دەربارەى ناوەرۆكى كىتەبەكە بە كورتى بدويىن، بە چەند دېرىك باس لەو ەدەكەين بۆ ەللاواردنى تىگەيشتنى ەلە لە ەرگىران، پيوستە ەردوو چەمكى ەبىتۆس و دۇكسا ەكوو خويان دابىرەنەو. ئەمانە دوو چەمكى فەلسەفەى كۆمەلايەتىن و لە روانگەى كۆمەلناس و بىربارى فەرەنسى (پىر بۆردىو) ە بەكار ەنراون. لە كىتەبەكەدا كۆمەلىك پىناسەيان بۆ كراو، كورتىرىنەيان: دۇكسا ئەو راستىيە پرسىار نەكراوانەيە كە كۆمەلگا ەكوو شتىكى سرووشى و ئاسايى ەرىدەگرىت. دۇكسا جىاوازە لە دۇگما، بەلام ەردوو چەمك لە ناو يەكدا كاران. لەبەر ئەوھى دۇگماش ەرگىرانى بۆ نەكراو، چاكترە دۇكساش ەرگىرانى بۆ نەكرىت.

نووسەر بەم كۆدە دەتباتە نۆو كىتەبەكە و گفوتگۆكانەو:

«سەبارەت بە بەشدارىي ئەكتەرە دەولەتییەكان (State actors) لە ژىنوسايدى كوردەكاندا، بە شپۆيەكى باو لە بەرنامە تەلەفزیونیيەكان دەبىستىن كە تاوانباران تەنیا «عەبد ئەلمامور» بوون- يان بە واتايەكى رستەيى لە ەرەبىيەو ەرگىردراو: «مىن كۆيلەى فەرمانرەوام». بە واتايەكى تر تاوانباران تەنیا فەرمانيان جىيەجى دەكرد و تەنیا كارەكانيان ئەنجامدەدا، ئەوان تاوانىكيان نىيە، تەنھا فەرمانيان پىكراو. ئايا ئەم لىدوانە جىيە متمانەيە؟»

لە رىگەى خويندەوھى رەفتار و نىتى قسەكەر و ژىر ركىفكەوتە و

سەردەستەخستنى فەرمانكار دەمانباتە نۆو دنىاي دۇكسا و ەبىتۆس كە دوو بنەمان لە بنەماكانى ژىنوسايدى كولتورى.

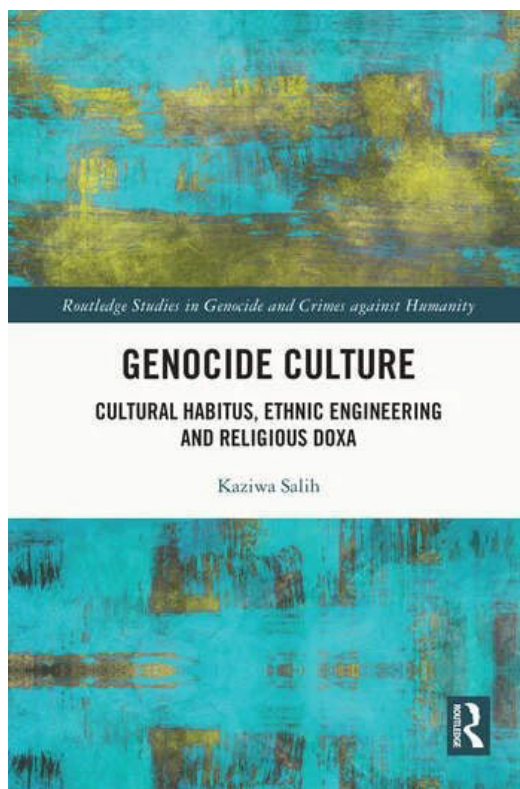
لەوانەيە ەندىك پىيى وابىت ەبىتۆس كۆى خوو. بەلام ەبىتۆس تەنیا خوو نىيە، بەلكوو كۆى ئەو ئەكتەرەنەيە كە مرۆف بە ەويانەو ەئاراستەى جىهانى كۆمەلايەتى و سىاسى دەكات.

بۆردىو، ەكوو ئامازە بۆ خوو، نۆرم، بەھا، ەلوپست، رەفتارەكانى گرووپىكى كۆمەلايەتىي ديارىكراو (يان چىنىكى كۆمەلايەتى) و ژىنگە دروستكراو كەيان دەریدەخات.

ئەم چەمكە و چەمكەكانى كولتورى ژىنوسايد، ئەكتەرى مەدەنى (Civic actors) و ئەندازياركردنەوھى نەتەوھى بەكار ەاتوو بە ئەوھى خويندەوھى سۆسيۆلۇژيائى توندوتىژى و سايكۆلۇژيائى كولتورى نەتەوھى ەرەب و كۆمەلگەى عىراقى لەپىش و لەگەل بوونى بەعسدا بخوينتەو كە بوون بە ەوى توندوتىژى سىاسى و لەویشەو ژىنوسايدى كورد لە ناوچەكەدا. ەروھەا پشتگىرى ئارگىيومىنتى نووسەر دەكەن، كە دەلىت:رودانى ژىنوسايد نايىت بخرىتە ئەستۆى تاكە كەس، ژىنوسايدەكانى كوردىش لە عىراقدا (فەلى، بارزانى، ئەنفال، ەلەبجە و ژىنوسايدى ئىزدىيەكان) كەم دەكرىتەو ئەگەر بخرىتە ئەستۆى تاكە كەس ەكوو سەدام، يان تاكە حزب، ەكوو حزبى بەعس. لەويو ەل رابردوو و لە ژيانى رۆژانە، سىاسەت، مۆرال و رەفتارى ەرەب و ئايىنيان دەكۆلىتەو. ئەم كىتەبە لە دوو بەش پىك ەاتوو . بەشى يەكەم تىوريە و چەمكسازى و شىتەلى ئەو چەمكەنى لەخوگرتوو كە نووسەر خوئى دروستى كردوون و دەرئەنجامەكانى بەو نمونە و كەيسانە

دەسەلمىنىپ كە پىئورى كۆمەلەيتى،
 سىياسى، ئاينى، بەرپوۋەردىنى كۆمەلگە
 عىراقى و عەرەب بەر لە دەستەكاربىونى
 حزبى بەعس دەردەخات. بەشى
 دووم تەرخانكراو بۇ كۆنتىكستىكرى
 ئەزمۇنەكانى تاكى كورد، لە رېگە
 چاوپىكەوتنى نىمچە پىكەتە و ئەزمۇنى
 ژمارەيك لە كوردانى دانىشتوى باشوور
 و ھەندى عەرەبىش. ئەزمۇنەكانى
 ژىنوسايد و چەوسانەوۋى كورد دەخىتە
 چوارچىوۋى تېۋرىيەكانى بەشى بەكەمەو
 پاش پىشەكى، بەشەكانى پىك ھاتوون لە
 ۱ پىشەنە: كورتەيك دەربارە مېژوۋى
 كورد
 بەشى يەكەم چەمكسازى كۆلتوورى
 ژىنوسايد
 ۲ ناساندنى كۆلتوورى ژىنوسايد: كۆلتوورى
 ژىنوسايد، ئەكتەرە مەدەنىيەكان (Civic
 actors)، ئەندازىيى نەتەوۋى.
 ۳ ھاندانى كۆلتوورى ژىنوسايد:
 خىلەكىيەتى، سەندرومى سەركردە،
 پىكەتەي كايە گشتى و تايەتەكان.
 ۴ دەستپىكرى كۆلتوورى ژىنوسايد:
 كۆلتوورى پىشەختە، ترس و دلەراۋكىي
 ئەخلاقى و دۇكساي عىراقى.
 ۵ پەرەسەندنى كۆلتوورى ژىنوسايد:
 ناسىۋناليزمى عەرەبى، توندوتىژىي
 كۆمەلەيتى و سىياسى و ئۆرپىتلازىكرى
 دەرەكى.
 ۶ قوۋلبوۋنەوۋە - جەختىكرىدەوۋى
 كۆلتوورى ژىنوسايد: دۇكساي ئاينى،
 ھابىتوسى ئاينى-كۆلتوورى و ئايدۇلۇزىي
 دىستىك/خودايى.
 ۷ جياكرىدەوۋى كۆلتوورى ژىنوسايد
 لە ژىنوسايدى كۆلتوورى: كۆلتوورى
 كۆلتووركۆز، كۆلتوورسازى و تافى
 سەرەوژوور.
 بەشى دووم بە كۆنتىكستىكرى

كۆلتوورى ژىنوسايد
 ۸ بە دامەزراۋەيىكرى بەعسىيەت
 و بە بەعسكىرى دامەزراۋەكان:
 كۆلتوورى ژىنوسايدى دامەزراۋەيى،
 خۇبەرھەمەنىيەوۋى ئۆتۈپىك و
 كۆمەلگە سەربازى.
 ۹ كۆلتوورى ژىنوسايد لە رېگە
 زمانكوژىيەوۋە: سىياسەتى پەرەردەي زمان،
 دەولەتى سەدامى و مردنى سەرمایەي
 زمانەوانى.
 ۱۰ كۆلتوورى ژىنوسايد لە پەرەردەي
 ئاسمىلەكراو: نەھىشتى نەخوۋىدەوۋى،
 بە بەعسكىرى و سەربازىكرى پەرەردە
 و سىياسەتى ژمارەدان بە ناسنامە.
 ۱۱ كۆلتوورى ژىنوسايد لە چوارچىوۋى
 خاك و ئەندازىيى دىموگرافىدا:
 دەستبەسەرداگرتن، لەناۋەردى دىموگرافى
 و بە ياساىكرى كىرەوۋە ناساىيەكان.
 ۱۲ ئەنجام
 لە پىشەكى ئەم كىتەبەدا كە گوگل بە
 خۇزىي دايىناۋە، نووسەر دوو خالى جياۋاز
 بۇ دوو چىنى جياۋازى نىۋەدەولەتى
 دەرووژىنىت.
 يەككىيان ئامازە بەوۋە دەكات،
 چەمكى كۆلتوورى ژىنوسايد كە ئەو
 دروستى كىرەوۋە لە زۆر كايەدا لە
 رۆژھەلات و رۆژاۋادا دەبىزىت، بۇ نمۇنە
 لەئىۋان پەيوەندىي نىۋان پەناۋەر و ولاتى
 خانەخوۋى ە خۇيدا، كۆمەلگە رەسەنەكان
 و داگىركارانى ولاتەكانىيان، لە ھەموو
 پەيوەندىيەكى كۆلۇنىالىزم و كۆلۇنىكراۋدا
 دەبىزىت، بۇ ئەوۋى وردە توندوتىژىيەكان
 گەرە نەبن و ھانى توندوتىژىي دەولەت
 نەدات، پىۋىستە لەو خالەۋە چارەسەر
 بىرەت. بەلام ۋەكوۋ دەلەت، «من شارەزى
 كۆلتوور و زمان و لايەنە سىياسى و مېژوۋى
 و كۆلتوورى و كۆمەلەيتىيەكانى عىراقىم،
 بانگى پىسپوران دەكەم كە ئەم لايەنە لەو



https://www.routledge.com/Genocide-Culture-Cultural-Habitus-Ethnic-Engineering-and-Religious-Doxa/Salih/p/book/9781032312583?srsltid=AfmBOpAbKkk4jcsCPGxCpPFRP-Yf3TAfN_ARvyZWRY-9DPbuUbbBTyuu

دەربارەى مۆڤال، رەفتار و کولتوورى رۆژانە، سیاسەت و ئایینی خۆیان بزانی و بیگۆرن. ئەگینا ھەر کاریکی دی وە کوو رابردوو تەنیا دەبن بە بانگەشە.

باس لەوەش دەکات ئەمە یە کەم کتییە لە زنجیرەى سێ کتیب کە سالانیکە کارى لەسەر کردوو، وە کوو دەلیت: «روداوەکان لە من خیراتر دەرۆن، زۆر شت لەوانەى ۲۰۱۲ لیکدانەوهم بۆ کردوون ھاتنەئاراو و بوون بە لۆژیکى ژيان لە جیھاندا نەک تەنیا لە ناو عێراقدا.

سێ لە دیارترین پسیپۆرانی ئەم بوارە بەم شیوەیە باسی ئەم کتیبەیان لەسەر بەرگە کەى کردوو:

کۆمەلگایانەى تیدا پسیپۆرن لیک بدەنەو ە بۆ ئەوێ کیشەکان نەگەن بە بنەست». سەبارەت بە سیاسییەکانى دنیاش نووسەر ئاماژە بەو دەدات ئەگەر کۆمەلگەى نیودەوڵەتى بیانەوێت کیشەى عێراق کۆتایی پێ بهێنن و بیانەوێت کورد لە ژینوساید بپارێزن، ئەوانەى بانگەشەى پاراستنى ئایینی دەکەن، پێویستە شارەزایانە شوێربنەو ە نیو عەقل و کولتوور، ھابیتوسى عەرەب و بەتایبەتى تر دۆکسای عێراقى. ھەرگیز کۆتایی سەدام و حزبى بەعس کۆتایی بە چەوساندنەو ە ژینوسایدی کورد ناھێنێت. ھەرۆھە عێراقیەکانیش ئەگەر دەیانەوێت ئاسایشى ژيان و سەرورەى خۆیان بپارێزن، پێویستە ئەو راستییانە



● گەرە پېشكەش دەكات بۇ تېگەشتن لە كارايى و ئامانجى پراكتيزە كۆمەلەيەتتە ئېنوسايدىيەكان و رۇلى كۆلتوور لە ئېنوسايددا».

● **پروفسور گريگورى ئىچ ستانتون** سەرۆك و دامەزىنەرى چاودىرىي ئېنوسايد لە ئەمىرىكا دەلىت: «كازيوە سالج لە رەگ و رېشەى كۆلتوورى ئېنوسايدەكانى كورد دەكۆلېتەو. كازيوە سالج نىشان دەدات كە دابەشبوونە سىياسىيەكان دۆكسە قوولترەكان (باوهرى قېوولكر) دەگرېتەو كە نەتەو و ئىمپراتورىيەتەكان دەشكىن. لىمكىن پىيى وابوو كە ئېنوسايد كۆلتوورىيە. ئېنوسايدەكانى كورد ھەولېك بوو بۇ لەناوبردىنى كۆلتوورى كوردى».

ئەو بەشانەى كە دەستنىشانكران كە سوود لەم كىتەبە وەردەگرن برىتىن لە: رۆژھەلاتى ناوەرەست، مېژووى رۆژھەلاتى

● **پروفسور ئەندرو وەلفەرد**، لە زانكۆى مانىتۆبا لە كەنەدا دەلىت: «د. كازيوە سالج شىكارىيەكى نوئى/ ئۆرىجىنال پەرەپىدەدات كە چۆن جياوازىي گرووپ و ھەستى نەھىشتنخووزى دەتوانرېت لە ھەروونناسىي كۆلتوورى تاك و دامەزراو كۆمەلەيەتتە كۆلتوورىيەكاندا بچەسپىنرېت، ئەمەش ئاسانكارى بۇ ئەنجامدانى ئېنوسايد دەكات. كىتەبەكەى يەككە لە يەكەم كىتەبەكان كە دىدىكى بالا و تىورى دەھىنېتە نىو توپىنەو ھەى ئېنوسايد و لىكۆلېنەو لە ئېنوسايدى رېژىمى بەس دىرى كورد».

● **پروفسور دانىال فايرشتاين**، لە زانكۆى نىشتەمانى تىرس دى فېرېرۆ لە ئەرژانتىن دەلىت: «ئېنوسايد پىويستى بە شىكرەنەو ھەيە لە چوارچىو ھەى پۆلەكانى كۆمەلەناسىي كلاسېكدا. بە گرنىگىدان بە توپىنەو ھەى كەيسى كورد لە عىراق، كازيوە سالج بەشدارىيەكى

Culture-Cultural-Engineering-Religious/dp/1032312580
[https://www.platekompaniet.no/bok/historie-og-samfunn/historie-og-
 arkeologi/historie/teori-og-metoder/
 historiografi/routledge-studies-in-genocide-and-crimes-against-humanity-genocide-culture-cultural-habits-ethnic-engineering-and-religious-doxa-bok-innbundet](https://peters.co.uk/book-page/9781032312583/Salih%20C3%9Eh%2C-Kaz%20AWe/Genocide-culture?search=eyJzdGFuZGFyZEVpbHRlcnMiOnsic2VhcmNoVGVybSI6eyJpc2JlJp7InRlcm0iOiI5NzgxMDMyMzEyNTgzIn1fSwicGFnZSI6MSwic29ydCI6InJlbGV2YW5jZSI6InNvcnRlcmRlcil6IklRFU0MiLCJzb3J0SXRlbXMiOlt7InNvcnQiOiJyZWxldmFuY-2UiLCJzb3J0T3JkZXIiOiJkZXN-jIn1dLCJsaW1pdCI6MjAsImRpc3B-sYXI6cm9tJjoxLCJleGNsdWR-IT3JkZXJlZCI6MCwiZXhjbHVk-ZU9yZGVyZWRGb3IiOm51bGx9)

*. كازيوه سالح، هه لنگرى دكتورايه له بواری ژینوسایده کانی کورد له عیراق و سۆسیؤلۆژی توندوتیژی و پۆست-دکتورا له بهشی تووژینهوهی ئۆرینتال، خاوهنێ ژمارهیهک کتبیی چاپکراوه و لیکۆلینهوهی ئەکادیمییه له جۆرناله نیودهولهتییه کاندای.

1. Salih, Kaziwa. Genocide Culture: Cultural Habitus, Ethnic Engineering, and Religious Doxa. Oxfordshire, London, New York: Routledge, 2024.

ناوهراست، کوردۆلۆژی و دراستای کوردی، سیاسهتی رۆژنهلاتی ناوهراست، پهیههندی نیودهولهتی، سایکۆلۆژیای کۆلتووری، میژووی ئیمپراتۆری و کۆلونیالیزم، تووژینهوهی ئاسایش و سهروهیری ولات، ریکخراوه نیودهولهتییه کانی کۆچ و رهوهندی ئاشتیپاریزی، تووژینهوهی ئاشتی، سیاسهتی رهگهزی و نهتههیی، کۆمهلهناسی و سیاسهتی کۆمهلهیهتی، کۆمهلهناسی رۆشنیری، کۆلتوورناسی، تووژینهوهی دیموگرافی، زانسته مروییهکان، تووژینهوهی رهفتاره سیاسی و کۆمهلهیهتییهکان، رهفتارناسی، ئانترۆپۆلۆجی.

ئههه کتبییه له 15 ی رهزبهه (مانگی 10) وه له کتبیخانهکان و کتبیفرۆشییهکانی دنیا دا بڵاودهکرێتهوه و له 25 ی گهلاویژ (مانگی 9) دهتوانرێت به داشکانی له سهدا بیست له ژمارهیهکی زۆر له مالهپههه کانهوه داوا بکریهت و به سێ فۆرمی جیاواز دهست دهکهوێت. نووسهه ئهه کۆدهت پێ دهههخشیت بۆ ئهوهی داشکانی کاتی له سهدا 20 ی دهست بکهوێت.

Hb: 978-1-032-31258-3

له مالهپههه وهشینههه که هههزانتهه هههتا له بازارهکانی دی:

https://www.routledge.com/Genocide-Culture-Cultural-Habitus-Ethnic-Engineering-and-Religious-Doxa/Salih/p/book/9781032312583?srsltid=AfmBOOpAbKkk4jcsCPGxCPpFRP-Yf3TafN_ARvyZWRY9DPbu-UbbBTyuw
<https://www.indigo.ca/en-ca/books/kaziwa-salih/>
<https://www.amazon.ca/Genocide->